



2018-2019 M-DCPS TITLE I PARENT/FAMILY ENGAGEMENT SURVEY

INSTRUCTIONS:

Please read each question carefully and answer it to the best of your ability. Your answers should reflect your experience during the current 2018-2019 school year. If you have children who attend different schools, you may fill out a survey for each of your children. Thank you for your participation!

Please indicate the role that best describes your relationship to our school system. (Select only one)

<input type="checkbox"/> Parent or Guardian	Other (Specify): _____
---	------------------------

Please write the name of your child's school, if applicable. _____

	Indicator	Please check one		
		Yes	No	I don't know/N/A
1	Were you informed of your right to request information about the professional qualifications of your child's teacher?			
2	Did you receive information about your child's school performance on District and State assessments?			
3	Did you receive information about grade level expectations, grade-level proficiency, or how your child scored on State tests?			
4	Did you receive information about standardized, testing, and helping your child succeed?			
5	Did you receive information about how to keep track and monitor your child's progress? (e.g. Parent Portal)			
6	Did you receive information about how you can work with teachers to help your child succeed and achieve?			
7	Did you attend one or more meetings, training, or events about how to help your child with school?			
8	Do you feel that principals, teachers, and other school staff are willing to communicate with you?			
9	Do you feel that your child's school values your suggestions and your input?			
10	Does your child's school provide you with information that is easy to read and understand in a language that you speak?			
11	Do you know how to contact your child's teacher?			
12	Were interpreters available or special needs accommodations made to help you at events held at your child's school or Title I District meetings and/or activities, if needed?			
13	Do you feel welcomed at your child's school?			
14	Do you ask for specific activities, meetings, and/or materials from your child's school?			
15	Do you feel there is someone available at the school to explain to you why activities, meetings, or materials are needed or not needed?			
16	Did you attend the Title I Annual Parent Meeting at your child's school or any meeting where the goals and activities of the Title I Program, inclusive of Title I District-level Parent and Family Engagement Plan (PFEP) and School-level Parent and Family Engagement Plan (PFEP), were discussed?			
17	If requested, was the Title I District-level and School-level PFEP provided to you in a language that you understood?			
18	Were you aware that you may participate in the development and review of the Title I District-level and School-level PFEP and your child's Title I School-Parent Compact?			
19	What are some of the barriers and/or obstacles that prevented you from greater parent engagement? (check all that apply)			
	<input type="checkbox"/> Language barrier <input type="checkbox"/> Lack of transportation <input type="checkbox"/> Problems with childcare			
	<input type="checkbox"/> Times/dates of meetings/workshops <input type="checkbox"/> Accommodations for special needs Other (please specify): _____			

2018-2019 M-DCPS TITLE I PARENT/FAMILY ENGAGEMENT SURVEY

20	From the list below, please identify all the topics that you would like to receive additional information or guidance:			
	<input type="checkbox"/> The Title I Program	<input type="checkbox"/> Accessing resources	<input type="checkbox"/> Working with my child at home	<input type="checkbox"/> High School Graduation Requirements
21	<input type="checkbox"/> Title I NRC	<input type="checkbox"/> State Standards & Testing	<input type="checkbox"/> Services for Students with Special Needs	<input type="checkbox"/> Pre-requisite for Post-Secondary Education
	Please give a few suggestions to assist with the development of the parent and family engagement services to be included in the annual Title I, Part A Application, and with the redesigning of activities, and effectiveness of the Title I District-level and School-level PFEP for the next school year.			
	<hr/>			
	<hr/>			





ENCUESTA DE TÍTULO I DE LAS ESCUELAS DE M-DCPS DEL 2018-2019 CON RESPECTO A LA PARTICIPACIÓN DE PADRES/FAMILIAS

INSTRUCCIONES:

Favor de leer cada pregunta cuidadosamente y responder según sus posibilidades. Sus respuestas deben reflejar su experiencia durante el presente curso escolar del 2018-2019. Si usted tiene hijos que asisten a diferentes escuelas, puede llenar una encuesta para cada hijo/a.

Favor de indicar el papel que mejor describe su relación con nuestro sistema escolar. (Seleccione uno solamente)

___ Padre/Madre de familia o Tutor	Otro (Especifique): _____
------------------------------------	---------------------------

Favor de escribir el nombre de la escuela de su hijo a continuación, si aplica. _____

Indicador	Por favor marque una opción		
	Sí	No	No lo Sé/N/A
1 ¿Fue usted informado acerca de su derecho a solicitar información sobre las cualificaciones profesionales del maestro de su hijo?			
2 ¿Recibió usted información acerca del desempeño de la escuela de su hijo en las evaluaciones Estatales y del Distrito?			
3 ¿Recibió usted información acerca de las expectativas para cada nivel de grado, los niveles de competencia por nivel de grado o las puntuaciones que obtuvo su hijo en las pruebas estatales?			
4 ¿Recibió usted información acerca de los estándares de las evaluaciones, la administración de las pruebas y cómo se le puede ayudar a su hijo a ser exitoso en la escuela?			
5 ¿Recibió usted información acerca de cómo mantener un seguimiento y monitoreo del progreso de su hijo? (Por ejemplo, a través del Portal para Padres de Familia)			
6 ¿Recibió usted información acerca de cómo puede colaborar con los maestros para ayudar a que su hijo obtenga éxitos y logros? (Si aplica)			
7 ¿Asistió usted a una o más reuniones, capacitaciones o eventos sobre cómo ayudar a su hijo con la escuela?			
8 ¿Siente usted que los directores, maestros y otros miembros del personal escolar están dispuestos a comunicarse con usted?			
9 ¿Siente usted que la escuela de su hijo valora sus sugerencias y aportes?			
10 ¿Le proporciona la escuela de su hijo información que es fácil de leer y comprender en el idioma que usted habla?			
11 ¿Sabe usted como contactar al maestro de su hijo?			
12 ¿Se dispusieron de intérpretes o acomodaciones para necesidades especiales para ayudarle en eventos auspiciados en la escuela de su hijo o en reuniones y actividades de Título I del Distrito, si se necesitaron?			
13 ¿Se siente usted bienvenido/a en la escuela de su hijo?			
14 ¿Solicita usted actividades, reuniones o materiales específicos de la escuela de su hijo?			
15 ¿Usted siente que hay alguien disponible en la escuela para explicarle por qué las actividades, reuniones o materiales son o no son necesarios?			
16 ¿Asistió usted a la Reunión Anual de Título I para Padres de Familia (<i>Title I Annual Parent Meeting</i>) en la escuela de su hijo o a cualquier reunión en la cual se dialogó sobre los objetivos y actividades del Programa de Título I, incluyendo el Plan de Participación de Padres y Familias de Título I a Nivel del Distrito Escolar (<i>Title I District-level Parent and Family Engagement Plan, PFEP</i>) y el Plan de Participación de Padres y Familias a Nivel de la Escuela (<i>School-level Parent and Family Engagement Plan, PFEP</i>)?			

**ENCUESTA DE TÍTULO I DE LAS ESCUELAS DE M-DCPS DEL 2018-2019
CON RESPECTO A LA PARTICIPACIÓN DE PADRES/FAMILIAS**

17	¿Si usted lo solicitó, se le proporcionó el <i>PFEP</i> de Título I a Nivel del Distrito y de la Escuela en un idioma que usted comprende?			
18	¿Está usted al tanto de que puede participar en el desarrollo y la revisión del <i>PFEP</i> de Título I a Nivel del Distrito, el <i>PFEP</i> a Nivel de la Escuela y del Convenio de Título I entre la Escuela y los Padres de Familia de su hijo?			
19	¿Cuáles, opina usted, son algunos de los desafíos u obstáculos que le previenen una mayor participación como padre/madre de familia? (Seleccione todo lo que aplique)			
	<input type="checkbox"/> El idioma	<input type="checkbox"/> Falta de transportación	<input type="checkbox"/> Problemas con el cuidado de los niños	
	<input type="checkbox"/> Las horas o fechas de las reuniones/talleres	<input type="checkbox"/> Las acomodaciones para necesidades especiales	Otro (Por favor, especifique): _____	
20	De la lista que se encuentra a continuación, favor de identificar todos los temas acerca de los cuales usted quisiera obtener información u orientación adicional:			
	<input type="checkbox"/> El programa de Título I	<input type="checkbox"/> Acceder a los recursos	<input type="checkbox"/> Trabajar con mis hijos en casa	<input type="checkbox"/> Requisitos previos para educación postsecundaria
	<input type="checkbox"/> Centro de Recursos de Vecindario de Título I (<i>Title I Neighborhood Resource Center, NRC</i>)	<input type="checkbox"/> Los estándares estatales y las pruebas	<input type="checkbox"/> Servicios para estudiantes con necesidades especiales	<input type="checkbox"/> Requisitos para la graduación de secundaria
21	Por favor, proporcione algunas sugerencias para ayudar con el desarrollo de los servicios de participación de los padres y la familia que se incluirán en la aplicación anual de Título I, Parte A y con el rediseño de las actividades y eficacia del <i>PFEP</i> de Título I a Nivel del Distrito y de la Escuela para el próximo curso escolar:			



2018-2019 M-DCPS TITLE I PARAN/FANMI ANGAJMAN SONDAJ

ENSTRIKSYON:

Silvoupplè li chak kesyon avèk atansyon e reponn nan meyè fason ou kapab. Repons ou yo dwe reflekte eksperyans ou pandan ane lekòl 2018-2019 aktyèl la. Si w gen timoun ki ale nan diferan lekòl, ou kabap ranpli yon sondaj pou chak pitit ou. Sondaj sa a pa yon tès. Mèsi pou patisipasyon ou!

Silvoupplè endike wòl ki pi byen dekri relasyon ou avèk sistèm lekòl nou an. (Seleksyone youn sèlman)

___ Paran oubyen Gadyen	Lòt (Espesifye): _____
-------------------------	------------------------

Silvoupplè ekri non lekòl pitit ou a anba a, si l aplikab. _____

	Endikatè	Tanpri Tcheke Younn		
		Wi	Non	Mwen pa konnen/ N/A
1	Èske yo te enfòme w sou dwa ou genyen pou w mande enfòmasyon konsènan kalifikasyon pwofesyonèl pwofesè pitit ou a?			
2	Èske ou te resevwa enfòmasyon konsènan pefòmans lekòl pitit ou a nan Evalyasyon Distri ak Eta yo?			
3	Èske ou te resevwa enfòmasyon konsènan atant sou nivo ane eskolè, metriz nivo ane eskolè, oubyen ki nòt pitit ou fè nan egzamen Eta yo?			
4	Èske ou te resevwa enfòmasyon konsènan estanda, egzamen, ak fason pou w ede pitit ou a fè siksè nan lekòl?			
5	Èske ou te resevwa enfòmasyon konsènan fason pou w suiv e kontwole pwogrè pitit ou? (egz. Pòtal Paran an)			
6	Èske ou te resevwa enfòmasyon konsènan fason ou ka travay avèk pwofesè yo pou ede pitit ou fè siksè ak akonplisman?			
7	Èske ou te patisipe nan youn oubyen plizyè reyinyon, fòmasyon, oubyen nan aktivite konsènan fason pou w ede pitit ou nan lekòl?			
8	Èske w santi direktè lekòl yo, pwofesè yo, ak lòt anplwaye te dispoze kominike avèk ou?			
9	Èske ou santi lekòl pitit ou a valorize sikjesyon ak opinyon ou?			
10	Èske lekòl pitit ou a ba'w enfòmasyon ki fasil pou w li e konprann nan yon lang ou pale?			
11	Èske w konnen kijan pou w kontakte pwofesè pitit ou?			
12	Èske te gen entèprèt ki disponib oubyen èske yo te fè akomodasyon pou bezwen espesyal ou genyen pou ede w nan aktivite ki fèt nan lekòl pitit ou oubyen nan reyinyon e/oubyen aktivite 'Title I' Distri a, si nesèsè?			
13	Èske ou santi yo byen akeyi w nan lekòl pitit ou a?			
14	Èske w mande pou aktivite, reyinyon, e/oubyen materyèl espesifik nan lekòl pitit ou?			
15	Èske gen yon moun nan lekòl la ki disponib pou eksplike ou poukisa aktivite yo, reyinyon yo, e/oubyen materyèl yo te nesèsè oubyen pat nesèsè?			
16	Èske ou te ale nan Reyinyon Anyèl Title I te fè pou Paran nan lekòl pitit ou a oubyen nenpòt reyinyon ki te gen ladan objektif ak aktivite Plan Title I pou Angajman Paran ak Fanmi nan nivo Distri ak "School-level Parent and Family Engagement Plan (PFEP)" (Plan Angajman Paran ak Fanmi nan nivo Lekòl) e yo te diskite sou yo?			
17	Si ou te mande sa, èske yo te ba ou "Title I District-level and School-level PFEP", (PFEP Title I nan nivo Distri e nan nivo Lekòl) nan yon lang ou konprann?			

2018-2019 M-DCPS TITLE I PARAN/FANMI ANGAJMAN SONDAJ

18	Èske ou te konnen ou ka patisipe nan devlopman e revizyon "Title I District-level Parent and Family Engagement Plan (PFEP)" (PFEP Title I pou Angajman Paran ak Fanmi nan nivo Distri a), PFEP nan nivo Lekòl ak Akò Lekòl-Paran Title I pou pitit ou a?			
19	Dapre ou menm, ki baryè/oubyen obstak ki te anpeche w pran plis angajman kòm paran? (tcheke tout sa ki aplike)			
	__ Langaj (egz. pa ka pale Anglè)	__ Pa genyen tranpotasyon	__ Pwoblèm avèk gadri timoun	
	__ Lè /dat reyinyon yo/ atelye	__ Akomodasyon pou bezwen espesyal	Lèt (silvoulè espesifye): _____	
20	Nan lis ki anba a, silvoulè idantifye tout sijè ou ta renmen resevwa plis enfòmasyon oubyen gid sou yo:			
	__ Pwogram 'Title I'	__ Ki jan pou Mwen Jwenn resous	__ travay avèk pitit mwen lakay	__ Egzijans pou Gradye nan Lekòl Segondè
	__ "Title I Neighborhood Resource Center (NRC)" (Sant Resous 'Title I' nan Katye Mwen)	__ Estanda ak Egzamen Eta a	__ Sèvis pou Elèv ki Gen Bezwen Espesyal	__ Kondisyon pou Edikasyon Apre Lekòl Segondè
21	Silvoulè bay kèk sikjesyon kijan nou ka pi byen angaje paran ak fanmi nan sevis anyel Title I pati A, kijan pou apilke e remaye, aktivite, ak efikasite Title I, Nan nivo PFEP Distri a e nivo Lekòl yo pou skole ka vini a:			

